

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) št. 976/2013

z dne 11. oktobra 2013

o odstopanjih od pravil o poreklu iz Priloge II k Sporazumu o pridružitvi med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Srednjo Ameriko na drugi strani, ki se uporabljajo v okviru kvot za nekatere izdelke iz Paname

EVROPSKA KOMISIJA JE –

(4) Za uveljavitev pravice do tarifnih koncesij bi bilo treba carinskim organom predložiti ustrezna dokazila o poreklu, kakor je predvideno v Sporazumu.

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

(5) Ker se Sporazum začasno uporablja od 1. avgusta 2013, bi se morala ta uredba uporabljati od istega datuma.

ob upoštevanju Sklepa Sveta 2012/734/EU z dne 25. junija 2012 o podpisu Sporazuma o pridružitvi med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Srednjo Ameriko na drugi strani v imenu Evropske unije in o začasni uporabi dela IV Sporazuma glede trgovinskih zadev⁽¹⁾ ter zlasti člena 6 Sporazuma,

(6) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem Odbora za carinski zakonik –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Svet je s Sklepom 2012/734/EU odobril podpis Sporazuma o pridružitvi med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Srednjo Ameriko na drugi strani (v nadaljnjem besedilu: Sporazum) v imenu Unije. V skladu s Sklepom 2012/734/EU je treba Sporazum uporabljati začasno, dokler ne bodo zaključeni postopki za njegovo sklenitev.

1. Za izdelke iz Priloge k tej uredbi se uporabljajo pravila o poreklu iz Dodatka 2A k Prilogi II k Sporazumu o pridružitvi med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Srednjo Ameriko na drugi strani (v nadaljnjem besedilu: Sporazum).

2. Pravila o poreklu iz odstavka 1 se uporabljajo z odstopanjem od pravil o poreklu iz Dodatka 2 k Prilogi II k Sporazumu v skladu s kvotami iz Priloge k tej uredbi.

Člen 2

(2) Priloga II k Sporazumu opredeljuje pojem „izdelki s poreklom“ ter načine upravnega sodelovanja. Za več izdelkov so v dodatku 2A k navedeni prilogi določena odstopanja od pravil o poreklu iz Dodatka 2 k Prilogi II v okviru letnih kvot. Ker se je Unija odločila, da bo uporabila to možnost, je treba zagotoviti pogoje za uporabo teh odstopanj za uvoz iz Paname.

Odstopanje iz člena 1 velja za zadevne izdelke le, če se predloži tudi dokazilo o poreklu, kakor je določeno v Prilogi II k Sporazumu.

Člen 3

(3) Kvote, določene v Dodatku 2A k Prilogi II, bi morala Komisija upravljati po načelu „prvi prispe, prvi dobi“ v skladu z Uredbo Komisije (EGS) št. 2454/93 z dne 2. julija 1993 o določbah za izvajanje Uredbe Sveta (EGS) št. 2913/92 o carinskem zakoniku Skupnosti⁽²⁾.

Kvote iz Priloge se upravljajo v skladu s členi 308a, 308b in 308c Uredbe (EGS) št. 2454/93.

Člen 4

Ta uredba začne veljati tretji dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

⁽¹⁾ UL L 346, 15.12.2012, str. 1.

⁽²⁾ UL L 253, 11.10.1993, str. 1.

Uporablja se od 1. avgusta 2013.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 11. oktobra 2013

Za Komisijo
Predsednik
José Manuel BARROSO

PRILOGA

PANAMA

Ne glede na pravila za razlago kombinirane nomenklature se šteje, da je besedilo poimenovanja teh izdelkov zgolj informativne narave, področje uporabe preferencialne sheme pa je v okviru te priloge določeno z oznakami KN, kot obstajajo v času sprejetja te uredbe.

Zaporedna številka	Oznaka KN	Poimenovanje	Obdobje veljavnosti kvote	Obseg letne kvote (v enotah (parih), če ni določeno drugače)
09.7061	6103 22 00	Kompleti za moške ali dečke, iz bombaža	od 1.8.2013 do 31.12.2013	16 667
			od 1.1.2014 do 31.12.2014	43 600
			od 1.1.2015 do 31.12.2015	47 200
			od 1.1.2016 do 31.12.2016	50 800
			od 1.1.2017 do 31.12.2017	54 400
			od 1.1.2018 do 31.12.2018 in za vsako nadaljnje obdobje od 1.1. do 31.12.	58 000
09.7062	6104 22 00	Kompleti za ženske ali deklice, iz bombaža	od 1.8.2013 do 31.12.2013	16 667
			od 1.1.2014 do 31.12.2014	43 600
			od 1.1.2015 do 31.12.2015	47 200
			od 1.1.2016 do 31.12.2016	50 800
			od 1.1.2017 do 31.12.2017	54 400
			od 1.1.2018 do 31.12.2018 in za vsako nadaljnje obdobje od 1.1. do 31.12.	58 000
09.7063	6106 10 00	Bluze, srajce in srajčne bluze za ženske ali deklice, pletene ali kvačkane, iz bombaža	od 1.8.2013 do 31.12.2013	58 333
			od 1.1.2014 do 31.12.2014	152 600
			od 1.1.2015 do 31.12.2015	165 200
			od 1.1.2016 do 31.12.2016	177 800
			od 1.1.2017 do 31.12.2017	190 400
			od 1.1.2018 do 31.12.2018 in za vsako nadaljnje obdobje od 1.1. do 31.12.	203 000
09.7064	6108 21 00	Spodnjice brez hlačnic in spodnje hlače za ženske ali deklice, pletene ali kvačkane, iz bombaža	od 1.8.2013 do 31.12.2013	320 833
			od 1.1.2014 do 31.12.2014	839 300
			od 1.1.2015 do 31.12.2015	908 600
			od 1.1.2016 do 31.12.2016	977 900
			od 1.1.2017 do 31.12.2017	1 047 200

Zaporedna številka	Oznaka KN	Poimenovanje	Obdobje veljavnosti kvote	Obseg letne kvote (v enotah (parih), če ni določeno drugače)
			od 1.1.2018 do 31.12.2018 in za vsako nadaljnje obdobje od 1.1. do 31.12.	1 116 500
09.7065	6109 10 00	T-majice, spodnje majice brez rokavov in druge majice, pletene ali kvačkane, iz bombaža	od 1.8.2013 do 31.12.2013	458 333
			od 1.1.2014 do 31.12.2014	1 199 000
			od 1.1.2015 do 31.12.2015	1 298 000
			od 1.1.2016 do 31.12.2016	1 397 000
			od 1.1.2017 do 31.12.2017	1 496 000
			od 1.1.2018 do 31.12.2018 in za vsako nadaljnje obdobje od 1.1. do 31.12.	1 595 000
09.7066	6110 20	Jope, puloverji, telovniki in podobni izdelki, pleteni ali kvačkani, iz bombaža	od 1.8.2013 do 31.12.2013	333 333
			od 1.1.2014 do 31.12.2014	872 000
			od 1.1.2015 do 31.12.2015	944 000
			od 1.1.2016 do 31.12.2016	1 016 000
			od 1.1.2017 do 31.12.2017	1 088 000
			od 1.1.2018 do 31.12.2018 in za vsako nadaljnje obdobje od 1.1. do 31.12.	1 160 000
09.7067	6111 20	Oblačila in oblačilni dodatki za dojenčke, pleteni ali kvačkani, iz bombaža	od 1.8.2013 do 31.12.2013	20 833
			od 1.1.2014 do 31.12.2014	54 500
			od 1.1.2015 do 31.12.2015	59 000
			od 1.1.2016 do 31.12.2016	63 500
			od 1.1.2017 do 31.12.2017	68 000
			od 1.1.2018 do 31.12.2018 in za vsako nadaljnje obdobje od 1.1. do 31.12.	72 500
09.7068	6115	Hlačne nogavice, nogavice, dokolenke, kratke nogavice in druge nogavice, vključno nogavice z označeno stopnjo kompresije (npr. nogavice za krčne žile), pletene ali kvačkane	od 1.8.2013 do 31.12.2013	625 000
			od 1.1.2014 do 31.12.2014 in za vsako nadaljnje obdobje od 1.1. do 31.12.	1 500 000
09.7069	6203 22	Kompleti za moške ali dečke, iz bombaža	od 1.8.2013 do 31.12.2013	4 167
			od 1.1.2014 do 31.12.2014	10 900
			od 1.1.2015 do 31.12.2015	11 800
			od 1.1.2016 do 31.12.2016	12 700

Zaporedna številka	Oznaka KN	Poimenovanje	Obdobje veljavnosti kvote	Obseg letne kvote (v enotah (parih), če ni določeno drugače)
			od 1.1.2017 do 31.12.2017	13 600
			od 1.1.2018 do 31.12.2018 in za vsako nadaljnje obdobje od 1.1. do 31.12.	14 500
09.7070	6203 42	Dolge hlače (vključno pumparice in podobne hlače), hlače z naprsnikom in naramnicami ter kratke hlače za moške ali dečke, iz bombaža	od 1.8.2013 do 31.12.2013	83 333
			od 1.1.2014 do 31.12.2014	218 000
			od 1.1.2015 do 31.12.2015	236 000
			od 1.1.2016 do 31.12.2016	254 000
			od 1.1.2017 do 31.12.2017	272 000
			od 1.1.2018 do 31.12.2018 in za vsako nadaljnje obdobje od 1.1. do 31.12.	290 000
09.7071	6203 43	Dolge hlače (vključno pumparice in podobne hlače), hlače z naprsnikom in naramnicami ter kratke hlače za moške ali dečke, iz sintetičnih vlaken	od 1.8.2013 do 31.12.2013	41 667
			od 1.1.2014 do 31.12.2014	109 000
			od 1.1.2015 do 31.12.2015	118 000
			od 1.1.2016 do 31.12.2016	127 000
			od 1.1.2017 do 31.12.2017	136 000
			od 1.1.2018 do 31.12.2018 in za vsako nadaljnje obdobje od 1.1. do 31.12.	145 000
09.7072	6205 20 00	Srajce za moške ali dečke, iz bombaža	od 1.8.2013 do 31.12.2013	41 667
			od 1.1.2014 do 31.12.2014	109 000
			od 1.1.2015 do 31.12.2015	118 000
			od 1.1.2016 do 31.12.2016	127 000
			od 1.1.2017 do 31.12.2017	136 000
			od 1.1.2018 do 31.12.2018 in za vsako nadaljnje obdobje od 1.1. do 31.12.	145 000
09.7073	6206 30 00	Bluze, srajce in srajčne bluze za ženske ali deklice, iz bombaža	od 1.8.2013 do 31.12.2013	41 667
			od 1.1.2014 do 31.12.2014	109 000
			od 1.1.2015 do 31.12.2015	118 000
			od 1.1.2016 do 31.12.2016	127 000
			od 1.1.2017 do 31.12.2017	136 000
			od 1.1.2018 do 31.12.2018 in za vsako nadaljnje obdobje od 1.1. do 31.12.	145 000
09.7074	6209 20 00	Oblačila in oblačilni dodatki za dojenčke, iz bombaža	od 1.8.2013 do 31.12.2013	20 833
			od 1.1.2014 do 31.12.2014	54 500

Zaporedna številka	Oznaka KN	Poimenovanje	Obdobje veljavnosti kvote	Obseg letne kvote (v enotah (parih), če ni določeno drugače)
			od 1.1.2015 do 31.12.2015	59 000
			od 1.1.2016 do 31.12.2016	63 500
			od 1.1.2017 do 31.12.2017	68 000
			od 1.1.2018 do 31.12.2018 in za vsako nadaljnje obdobje od 1.1. do 31.12.	72 500